

El sionismo lucha por crear una oficial, legal y asegurada patria para el pueblo judío en Palestina.

(ERETZ ISRAEL)

Programa de Basilea

HATIKVA

Apartado

התקווה

Apartado

1770

1770

ORGANO QUINCENAL DE LA J. S. U.

דער ציוניזם
טרעפט צו שאפן
אן עפנטלעך
רעכטלעך געזי-
כערט ה"מלאנד
פאר דעם
ידישן פאלק
אין ארץ-ישראל.
באוועלעך פראגראם

No. 18

SAN JOSE, COSTA RICA, 16. DE AGOSTO DE 1944

AÑO I

DIVERSAS ACTUALIDADES

—El Arzobispo de Nueva York, Francis J. Spellman, ha hecho un llamamiento por radio al pueblo de Hungría, pidiendo que no coopere con el gobierno pelele y con los nazis en la campaña antijudía.

—El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Mr. Cordell Hull, ha expresado su preocupación por la situación judía en Hungría, asegurando que la campaña antijudía está siendo condenada por todos los hombres libres.

—El Presidente Roosevelt ha ordenado el traslado a los Estados Unidos de 1.000 refugiados de diversas zonas ocupadas por el enemigo que llegaron recientemente a las regiones del sur de Italia.

—El Congreso de los Estados Unidos está investigando el caso judío de Hungría, a fin de resolver sobre la proposición de que una su voz a la de las demás protes-

tas de la Humanidad y ad-vertencias de castigo a los criminales antijudíos. Otra proposición, que está siendo estudiada todavía, es la de pedir al Gobierno Turco que abra sus puertas a los refugiados procedentes de los Balcanes dándoles refugios temporales.

—Las Naciones Americanas han decidido efectuar un canje de dos mil nacionales del eje por otros tantos israelitas concentrados en diversos lugares de Europa y que poseen documentación de varios países aliados o neutrales, ya sean nacionales de esos países o candidatos a la inmigración.

—Según un anuncio hecho por la agencia nazi de noticias "Transocean", los aviones aliados han "bombardeado" a Hungría con hojas sueltas pidiendo a los húngaros que liberten a los judíos de los ghettos.

—Guerrillas judías están operando activamente en la región de Vilno, antigua Polonia. En un asalto heroico a lamisma ciudad, destruyeron la instalación eléctrica la que no pudo ser reparada antes de 6 días. Han destruido trenes alemanes, así como depósitos de armas y municiones.

El comandante de las guerrillas de Vilna era llamado Itzik Witenberg, muerto el año pasado; ha sido sustituido por un joven de 25 años de edad cuyo nombre no se puede revelar todavía. Numerosos héroes judíos están en las filas de los cosacos.

—Se sabe ahora que todos los judíos de Medvin fueron ejecutados por los nazis en 1942, bajo la acusación de un "asesinato ritual".

—Los nazis se han dirigido al pueblo búlgaro solicitando su cooperación en la campaña de exterminio antijudío.

—El doctor I. Schwarzbart

Diputado Judío en el Parlamento Polaco en Londres, ha pedido urgentemente al Gobierno Polaco tome medidas inmediatas para otorgar alguna protección a los judíos húngaros que están siendo asesinados en masa en los campos de aniquilamiento.

—La "Agudas Israel" de los Estados Unidos en su quinta convención anual, ha adoptado una resolución protestando contra el Libro Blanco sobre Palestina y pidiendo una inmigración libre de judíos al mismo país.

—El dirigente sionista obrero de Polonia Anselm Reiss declaró en Londres que tiene informes en el sentido de que 80.000 judíos que vivían en Lodz fueron deportados recientemente a Alemania, Holanda y Checoslovaquia, países en los que los nazis están preparando otra exterminación en masa.

Pasa a la pág. 12

RECORDANDO a MAX NORDAU

Max Nordau, el eximio escritor, filósofo y crítico, cuyos libros han tenido un potente eco en los últimos decenios del pasado siglo, nació hace 95 años en Budapest, en el día 29 de julio y murió en enero de 1923

Sus obras literarias le dieron fama para una generación; lo inmortalizó su actuación sionista, al lado de Teodoro Herzl, como su amigo personal colaborador e ideólogo del nuevo movimiento

L'avidia de Nordau tiene para nosotros, como Judíos y sionistas, un significado muy especial. Nordau representa el ejemplo clásico del judío "asimilado", quien no ha podido encontrar la paz y la tranquilidad en la "Pasimilación" y volvió "motu proprio" al seno de su pueblo, estableciendo de esta manera, para nosotros y para todos los hombres de buena voluntad, el axioma que el sionismo es el fundamento del renacimiento nacional cultural de Israel y ofrece la solución práctica para

nuestro problema.

No sólo ha predicado el sionismo para otros: lo ha realizado y vivido él mismo con su labor, con su mente y su alma. No ha podido ir a vivir a Eretz Israel; como su gran amigo Herzl, esta suprema satisfacción le fué denegada por el destino. Únicamente reposa en tierra de Palestina su cuerpo inanimado. Al lado de Ajad Haam, Nordau descansa en el cementerio de Tel Aviv, en el sector reservado a los grandes hijos de Israel

EDITORIAL

LA GUERRA

Los últimos sucesos de Alemania revelan un estado anormal que reina entre los dirigentes nazis.

Si bien es cierto que no debemos juzgar por los informes que se nos envía directamente desde Alemania, ya que éstos pueden ser manufacturados de acuerdo con la conveniencia de líderes, tampoco deja de serlo, las deducciones que nosotros podamos hacer de todos estos informes. Y lo cierto es que el caos se ha apoderado de la Alemania Nazi, las continuas derrotas sufridas especialmente en el Frente Oriental, los bombardeos en masa destruyendo los centros de producción y abastecimiento, la invasión al Frente Occidental, el colapso sufrido por el ejército nazifachista en Italia, han quebrastado la moral de los dirigentes y es lógico suponer que también del pueblo propiamente dicho.

Las inconformidades comienzan generalmente por el pueblo, y ahora parece que se ha iniciado entre los jefes, lo cual es más peligroso en un estado ciento por ciento militar.

El caos que reina entre los líderes, repercute naturalmente en el pueblo, y éste que había acumulado toda su esperanza en aquéllos, se siente defraudado, descontrolado y herido, por lo tanto es de suponer que debe haber grandes desórdenes y actos de rebelión del pueblo.

Pero también es cierto que Himmler y su caterva han previsto todos estos sucesos y por lo tanto se han preparado para afrontarlos.

A esto nos quedan las últimas e importantes declaraciones de los dirigentes aliados de llevar la guerra hasta el corazón de Alemania, es decir hasta Berlín. Confiamos en que cumplirán su promesa, llegarán a la meta que se han propuesto y la verdad es que, si las cosas en los frentes siguen como ahora, muy pronto oiremos los cañonazos y salvas de Moscú anunciando la toma de Berlín y la liberación del suelo alemán de la Bota Nazi.

Nota Deportiva

El domingo 30 de julio se efectuó en el local del Centro Israelita Sionista, un campeonato relámpago de Ping Pong, organizado por la J. S. U. La concurrencia fue muy nutrida, y las disputas deportivas despertaron gran interés. La medalla de oro correspondiente al primer puesto fue ganado por el compañero Max Halpern, las dos

medallas de plata correspondientes al segundo y tercero puestos fueron ganadas por los compañeros Oscar Stup y Jacobo Teitelbaum respectivamente. Arbitró los partidos el señor Jacobo Mainemer.

"Hatikva" felicita a los ganadores así como al juez don Jacobo.

INFORMES DE LA J. S. U.

Se organizó una academia conjunta en el cuarentavo aniversario de la muerte del Dr. Teodoro Herzl, por la O. S. U. La W. I. Z. O. y la J. S. U. En nombre de la J. S. U. hablaron los Joverim; Abraham Weisweer e Isaac Braunstein.

En la noche del sábado 15 de julio dictó una conferencia el distinguido profesor don Napoleón Quesada sobre el tema "La influencia de Som Tob de Carrion en el Marqués de Santillana". Asistieron todos los miembros de la J. S. U. y muchos elementos de la colectividad.

La presentación e introducción la hizo Abraham Kleimar y cerró la asamblea contestando el discurso del profesor Napoleón Quesada, Abraham Meltzer.

La Directiva de la J. S. U. llevó a cabo dos paseos, los domingos 9 y 16 de julio respectivamente, ambos con el éxito esperado.

La Directiva acordó supender los toes danzante por motivo del tradicional luto de Tisha Beav, y oportunamen-

te se avisará su reanudación.

La Directiva acordó hacer un baile conjunto con la WIZO, y los fondos se dirigen por partes iguales para el Hatikva y para los niños refugiados en Palestina.

La Directiva acordó nombrar a la señorita Masha Teitelbaum como miembro de dicha Directiva.

ACTIVIDADES DE LA COLECTIVIDAD

Se nos ha informado que renunció el Presidente del Centro Israelita Sionista, señor Abraham Stern.

Motivos de carácter personal indujeron al señor a tomar esa decisión.

Actualmente pasó a servir el puesto del vicepresidente Isaac Wasserman.

La Junta Escolar acordó aumentar el sueldo del profesor Samuel Weinstein.

La Junta escolar acordó llamar a elecciones proporcionales, para el día 10 de agosto próximo.

REPORTEROS

AYUDEMOS LOS UNOS A LOS OTROS

Escribe: ADOLFO SCHIFTER

Cuando un árbol está sólo, bátenle los vientos y desnúdanle de sus hojas; y sus ramas, en vez de elevarse, se inclinan como si buscasen la tierra.

Cuando una planta está sola, no hallando abrigo contra el archar del sol, se seca, se marchita y muere.

Cuando el hombre está sólo, el viento del poder le inclina hacia el suelo, y la ardiente codicia de los grandes de este mundo absorbe la savia que le alimenta.

No imitemos a la planta y al árbol que están solos; em-

pero, unámonos los unos a los otros y alleguémonos mutuamente.

En tanto que vivamos desnutridos, y que no pensemos cada cual sino en sí, nada podremos esperar sino sufrimiento y dolor, desdicha y opresión.

Hay cosa más débil que el gorrión y más inerte que la golondrina? Cuando aparece, sin embargo, el ave de rapina, las golondrinas y los gorriónes logran ahuyentarla anunciándose en derredor suyo y persiguiéndola.

UN TRIBUTO A MAX NORDAU

De vez en cuando he sentido que, como sobreviviente contemporáneo del Dr. Max Nordau, yo estaba muy de cerca a él para contemplar o examinar su vida con cierto grado de verdadera objetividad. Pero una reconsideración de ciertos factores me movió

Por STEPHEN S. WISE a comprender que, en una medida menor, la estimación de un contemporáneo más joven acerca de este hombre no dejaría de tener algún valor, viéndolo que yo tocaba su vida en el aspecto que está ligado a su fama de judío.

Hay mucho en paralelo en la vida de dos hombres que serán recordados como las estrellas gemelas del primitivo sionismo. Ambos estaban alejados, si no al margen de la vida judía. El doctor Max Nordau era una sólida figura en el mundo de las letras anterior al surgimiento del sionismo. Herzl no había alcanzado el apogeo de una eminencia literaria cuando "Der Judenstaat" se comunicaba al pueblo judío a través de la pluma de Herzl.

El autor de este artículo fué por largo tiempo observador de sus relaciones y sintió que nada podría haber sido más fino que la reverente gratitud de Herzl hacia Nordau, ni mayor que la capacidad de Nordau de alejamiento en hacer honor a Herzl el líder.

El autor ha escuchado por más de medio siglo allocuciones en la más sublime elocuencia. Pero si se le pregunta aquella que le produjo la más honda impresión, él podría hacer mención del discurso de Nordau en el segundo Congreso Sionista, con sus burdas despreciativas del "Auchjuden und Beuchjuden" y su aplastante ataque al "Protest-rabbinner". La esposa y la hija del Dr. Nordau, Anna y Maxa, habían hecho conjuntamente un trabajo de amor y de piedad, con

consumada habilidad y la mayor ternura. Mucho de su carácter crítico está incluido en la biografía de Nordau. Hay algo más que veneración en ella, aunque mucho de lo que allí se exponen tiende a confirmar la valoración de nuestra generación para una figura verdaderamente grande. Sin rencor ya aún sin descorazonamiento, los autores cuentan la historia de los trágicos años de Nordau en el exilio de Francia. Su grandeza reside en el levantamiento de su personalidad ante la adversidad. Un espíritu menor hubiera sido triturado; pero indestructible y siempre ineclipsada era su fe en la causa de la humanidad, en la causa del Renacimiento de Israel. Al final él no fué bien tratado por sus camaradas, pero hay todavía memorias de un hombre esencialmente grande y judío, a quien no podrían ignorar al fin en el resplandor de su recuerdo. Nadie que conoció y amó a Nordau, puede faltar a estar agradecido con los escritores, quienes habían descrito una noble vida de un gran motivo — una figura gigante en la Era del Renacimiento judío, un judío, que habiendo recuperado su pueblo, le sirvió a éste con la sencillez de una gran mente, y la grandeza de los más elevados propósitos.

Traducidos por J. T.

NOTA DE ARTE

El gran suceso constituyó la inauguración de la temporada de ópera en el Teatro Nacional, habiéndose dado la inmortal obra de Verdi "Rigoletto" cuatro veces en diez días, siempre con la sala llena.

Fué un gran acierto de la Asociación Nacional de Opera, gestionar con la Sociedad Musical Daniel por medio de su Representante en Costa Rica, la venida de un barítono de fama para reforzar el conjunto nacional.

La Sociedad Musical Daniel no tuvo inconveniente, dando el gran cariño que guarda para nuestro país, múltiples veces demostrado con la labor cultural que desarrolla entre nosotros, en proporcionar un artista, uno de los primeros del Metropolitan Opera House de New York, DANIEL DUONO, aprovechando la oportunidad de que precisamente pasará por San José con rumbo a Río de Janeiro, contratado para la temporada de ópera en el Teatro Nacional.

El público que respondió en masa disputándose la adquisición de las entradas para cada una de las funciones, salió altamente satisfecho, premió la labor del barítono, quien demostró ser efectivamente un gran artista y un superior cantante, siempre con nutridos e interminables aplausos. Y fué tal el entusiasmo, que al terminar su temporada con la cuarta función, estando anunciado que al día siguiente en la madrugada se ausentaría de San José, todos los asistentes se die-

ron cita en el hall del teatro, esperaron la salida del artista, y le prodigaron una de las más grandes ovaciones que se han oído en nuestro máximo coliseo.

Fué un lástima que por la falta de tiempo no pudiera David Duno ofrecer por separado un recital, como lo esperaba el público, pero según entrevista que tuvimos oportunidad de tener con tan gran artista, nos ofreció y nos encargó transmitir a nuestros lectores, que a su regreso de paso para México y los Estados Unidos, por corto que fuera el tiempo que pudiera detenerse acá, satisficiera el deseo manifestado.

Los artistas nacionales cumplieron muy bien, y tan bien que tuvieron la satisfacción de ser felicitados todos y cada uno en particular por Daniel Duno, quien le auguró un gran porvenir y le aseguró que habían conquistado su deseo de volver a colaborar con ellos y si posible en temporada más larga y presentando obras diferentes con anticipación preparadas.

La Compañía Nacional de Opera inicia la semana entrante una nueva temporada según está anunciado con Rigoletto, debutando los artistas nacionales Azofeifa, barítono y Sileski, tenor: ambos artistas de valer conocidos de nuestro público, el que seguramente corresponderá nuevamente y sabrá premiar también la labor y el esfuerzo de los nuestros.



UN PUENTE MODERNO ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE:

(Continuación)

Su naturaleza es también una rara combinación del Oriente con el Occidente. Este minúsculo país, uno de los más pequeños del mundo, goza de una polieromía y una diversidad tal en su naturaleza, que muchas veces crea la ilusión de constituir por sí solo casi todo un continente. Posee zonas de monotonía oriental y en otras nos regala con paisajes arrancados del occidente multicolor. Apoya sus plantas, si se me permite la expresión, en el llamado Mar Muerto que en hebreo llamamos Mar de la Sal, ahí donde en épocas prehistóricas se levantaron las ciudades de Sodoma y Gomorra, región rebosante de cuadros fantásticos que parecen encerrar todo lo terrible y magnífico de todos los paisajes orientales del mundo y su cabeza reposa al Norte entre los montes de la Alta Galilea, cuyas espléndidas extensiones parecen arrancadas de la pintoresca Suiza. En el corazón de mi tierra, allá donde el Emek Israel se extiende soberbio, de las proximidades de la suave e idílica ciudad de esmeralda de Nazareth, florece la naturaleza en policromías de un Tirolo, mientras que junto a la patética Jerusalen se extiende el árido paisaje del desierto oriental.

No será posible, entonces, que la particular naturaleza física de ese país, en el que natura en uno de sus inescrutables caprichos mezclará al azar elementos de Oriente y Poniente, se reflejará en la psiquis este histórico espécimen humano que naciera y se desarrollara ahí. Tal vez por eso no se ha aventurado nuestro concepto, que esta naturaleza ha predestinado la mentalidad de un pueblo a servir de puente entre Oriente y Occidente? Pero para darle más fuerza a mi aseveración, cree necesario efectuar una rápida excursión a tra-

Palestina

Por NATAN BISTRITZKY



vez de la cultura judía, que como toda cultura encierra una concepción particular del universo, es decir una filosofía que trata de explicarlo y un método para construirlo.

Si nos conformamos con una prueba simple, un poco vulgar, de la mentalidad del pueblo judío recordamos lo archiconocido que del seno de Israel salieron las tres religiones más importantes de la humanidad. ¿Y que es la religión si no el ensayo de alcanzar lo absoluto?

Y si no citaría esa rara y extraña aparición del profetismo, que también es el afán de lo absoluto. Pero deseamos dar pruebas más consistentes y por eso recordamos el monismo judío, que no es una filosofía sino que osaría decir un temperamento; porque esta fe particular es un único principio que rige todo el

universo, el cósmico como el óptico, que encuentra su máxima expresión en la fórmula que se hiciera sagrada para todos los judíos en todos los tiempos: "Oye Israel Jehová es tu Dios, Jehová es único", esta exclamación: "Jehová es el único..." brota desde lo más profundo del genio judío, sea cual fuera la forma que adapta para revelarse en la historia del mundo: El panteísmo de un Baruj Espinosa el materialismo dialéctico de un Carl Marx, el "duré" de Henry Borgson, el subconiente de un Sigmundo Freud o la teoría de la relatividad de un Albert Einstein. Y este monismo, —cuyas raíces parecen arrancar más del carácter que del intelecto de un pueblo—, ¿Qué es si no la expresión más fiel y acabada de una mentalidad oriental? Pero todavía existe algo más original que diera luz el espi-

ritu judío: El mesianismo. El mesianismo es el producto más genuino de la creación de este pueblo, porque los hijos de Israel fueron los únicos que lo concibieron en su forma más pura y original.

Nuestro mesianismo no es, como el de los otros pueblos, un episodio fugaz y pasajero, como fué el de los polacos que surgiría cuando se hicieron insoportables sus sufrimientos nacionales, en los tiempos de un Miskiewicz o de un Slewacki, o de los rusos cuando recurrieron las persecuciones del régimen absolutista del Zar contra la "inteligentzia", sino que es una especie de "idée fixe" que ha hecho presa de la mente y del espíritu de todo el pueblo, en el casi total transcurso de los cuatro mil años de su historia, variando únicamente la forma exterior.

No olvidemos, que el mesianismo judío no es solamente el aguardar impaciente de una redención nacional llevada a cabo por el Mesías Redentor, sino que es la espera impaciente del final de los siglos de la historia, cuando hayan transcurrido para la humanidad los días vulgares y grises, y albergo por fin en el mundo el gran Sábado, cuando reinan omnipotentes la armonía, el amor, y la felicidad.

Los judíos aguardan del Mesías tres presentes grandiosos: La Liberación Nacional. Una orden mundial en que impere la armonía, y un mundo cósmico más perfecto en el uso que se haya suprimido el dolor y la muerte para todos los seres vivientes y que de origen una tierra.

Es el sueño constante de toda una colectividad histórica, tan eterno y profundo que tiene los alcances de una triple revolución: Nacional, Humana y Cósmica. Y ello, ¿no es acaso el más firme testimonio de un espíritu oriental que busca y anhela lo absoluto?

Manifiesto de la Directiva de la JUVENTUD SIONISTA UNIDA

Desde el 15 de abril del año en curso, ha comenzado sus funciones la Organización Sionista Unida. Es de conmemorar la inauguración de dicho acto que fué desarrollado en un ambiente indescribiblemente festivo. La razón de ello es fácil adivinar; es nuestro espíritu que estaba renaciendo, es la fe que habíamos puesto en los organizadores de tal movimiento.

La juventud sentíase renacer, ya que hasta aquel momento luchábamos solos; lo poco que habíamos tratado de hacer ha sido a base de esfuerzo propio. Y al rozarnos con ese entusiasmo que difundían los bellos discursos, estas grandes palabras que resonaban en el espacio y que fueron recibidas con el aplauso general de los presentes. Porque eran palabras como decimos en hebreo: *dwarim hayoesim min haleiv mijna sim el haleiv* (palabras que salen del corazón, entran en el corazón). Y podemos afirmar, que los que más sentíamos en-

tusiasmo éramos nosotros, la mayoría de nuestra juventud. Porque nuestros corazones se sentían alentados, rebosaban de alegría al ver que al fin no íbamos a estar solos, que la experiencia de los dirigentes de la O. S. U., trocará en hechos factibles las actividades de la J. S. U., que al fin habrá una estrella que alumbrará nuestro camino, mostrándonos un sendero fijo por el cual seguir.

Han pasado tres meses y es necesario que nos demos cuenta de la realidad. De esta realidad que en nada se parece al panorama de la inauguración, y que es una necesidad vislumbrar. Y esta necesidad se debe a una razón poderosa y la cual podemos explicar con dos palabras solamente: "NUSTRO FUTURO".

Claro está que nuestra colonia en Costa Rica es pequeña y hasta podríamos decir que todo nuestro pueblo esparcido por el mundo podrá defenderse únicamente a base de su moral y

claro está es que esta es la causa por la cual es necesario que cada colectividad pueda, por más pequeña que sea debe asumir una responsabilidad grande.

Y para tener esta capacidad de responder debidamente al llamado de nuestro pueblo, como paso primordial sería, infundir en el corazón de cada joven el sentimiento sionista. Y es de lo que deben ocuparse los dirigentes de la O. S. U. ¿Acaso lo han hecho? ¿Acaso se han interesado alguna vez por lo que ha hecho la directiva de la J. S. U., o por lo que ha dejado de hacer? Si sigue el camino verdadero o tal vez el equivocado? ¿Sabemos acaso nuestros planes para el futuro? Si les hacemos todas estas preguntas y tantas más que podríamos hacerles, no es por el deseo de reprocharlos o de criticar, sino por el deseo de que se produzca un cambio en sus actuaciones; es para que se den cuenta de la inmensa responsabilidad que abriga en sí; dirigir el movimiento Sionista.

Es necesario que los componentes de nuestra colectividad en general sean propulsores del movimiento Sionista. Estamos seguros de que los dirigentes de la O. S. U. se han dado cuenta de ello y no será idea nuestra, pero es necesario para los hechos; no es el momento actual para dormirse en los laureles. Tal vez no lo han hecho, por falta de oradores para difundir los múltiples ideas; entonces, por qué no encontraron necesario ocupar nuestro órgano creado especialmente para servir a la causa Sionista y para estrechar los lazos de los miembros de nuestra colectividad en general?

Esperamos que las actividades futuras de la O. S. U. en nada se parecerán a las pasadas, lo cual es nuestro mayor deseo. Y que nuestro próximo artículo al respecto será de elogio y de agradecimiento hacia los impulsores del movimiento glorioso para nuestro pueblo.

INMORTAL RECUERDO

Por SAMUEL SIKORA

Si alguien lo conoció íntimamente, creo ser el único. Es cierto que después de su muerte, mucho se habló de él en Osvadiek pero todo lo que se dijo fueron cosas espasmas, que se disipan en la plaza al ser lanzadas por el ímpetu de una gran ola. Nada era bien cierto, ni efectivo. En los días que siguieron a su muerte los judíos osvadickenos tenían en su boca a Yankov Minashe Balnujom, al igual como se tiene un sabroso manjar. Había reunido y bien empleado cierta fortuna, lo cual era suficiente para que se le prodigaran proezas fantásticas. Eso sí, todos afirmaban que había muerto a temprana edad y que su muerte fué muy dulce, como la de todo buen hombre. Muchos reflejaban un serio y triste semblante, queriendo así dar a entender, que en vida, eran sus íntimos amigos, y las robustas esposas al pelearse con sus respic-

vos maridos, acompañando la querrela con un mazo tirado con la furia del diablo, los gritaban a la vez que sólo a los buenos como Balnujem se los llevaba Dios antes de tiempo, en cambio...

Y quién no recordaba ahora a Yankev Minashe Balnujem como a otro Cristóbal Colón. Ah! Cuando llegó de su viaje y trajo la nueva teoría a Osvadiek, de que los barcos caminaban sin ruedas, sobre inmensos mares tan profundos como cien veces la altura del "Bais Amedrish". De que habían ciudades tan grandes, que en sólo una cuadra podía haber todo Osvadiek, y esos edificios que volaban llevando mercaderías y gentes con unas alas de hierro, que no tenían que agitar las para volar.

Ya Balnujem se hacía inmortal en Osvadiek. Cualquiera extranjero se hubiera quedado a vivir en el pue-

blo, para convivir con los cientos esvadickenos el glorioso nombre de Yankev Minashe Balnujem. Y ahora lo que fué su entierro. No hubo negocio que no cerró en toda la tarde, ni persona alguna se quedó sin dar su pésame y consolación a la familia. La procesión que siguió al féretro no tenía fin, bajo un calor endemoniado, se caminaba pesadamente, rindiéndole el último tributo a Balnujem. Los ancianos de vez en cuando, sacaban de sus levitas, esos métricos pañuelos con los cuales se limpiaban la cara, y sonaban sus mejillas y sus narices.

Pero. Oh hipocresía humana. Yo que lo conocía tan bien, si se levantara ahora de su tumba no volvería acaso a hacer los mismos negocios? Toda la fortuna que hizo, no fué acaso a costa de los que le recordaban ahora como a un mártir? Los cobraba inte-

reses altos por cualquier préstamo que hacía, y si no le pagaban al debido tiempo; el sermón que en sus propias palabras les decía, y así le pagaban hasta los "ainiklaj" interreses atrasados en horas.

Llevaba una vida tranquila y modesta, se mezclaba con todos en el pueblo, cumplía al igual que los demás las leyes de Dios y aunque hizo dos viajes al exterior, no trató nunca de apartarse de Osvadiek, como lo hicieron otros al hacerse ricos, ni se volvió a saber de ellos desde que se fueron a Prenvatz, para vivir "entre mejor gente". A mi opinión, creo que no se fué del pueblo sólo porque estaba muy encariñado con la distinción que se le hacía, y especialmente encariñado con los "amigloj" que le producía Osvadiek.

"Dios lo tenga en la Gloria" así decía en su tumba, aunque yo creo que la única gloria la obtuvo en Osvadiek.

Fragmentos de conversaciones en corrillos



Dicen que: La J. S. U. está de piácemes, lo cual se debe a la renuencia del Presidente del C. I. S., ya que dicho Presidente no perdía ocasión para mal informar a la Directiva de la J. S. U. llegó a tal extremo de afirmar que las

actividades en desarrollo llevadas a cabo por dicha directiva, perseguían como único fin obstaculizar las mutuas relaciones. El segundo caso más interesante todavía, tuvo lugar en una reunión de

—Pasa a la pág. 10

TISCHA BEAV

NOVENO DIA DEL MES DE AV

Este día fatídico concentra las mayores desgracias nacionales de la historia del pueblo judío.

La tradición dice que fué en un 9 de Av. cuando la Divinidad decidió que la generación que salió de Egipto debía morir en el Desierto sin llegar a pisar la tierra de Canaán.

En el año 586 antes de la era cristiana, el templo de Salomón y la ciudad de Jerusalén fueron destruidos por el invasor babilónico. El profeta Jeremías, contemporáneo de aquella catástrofe, sería el autor del libro "Eija" (lamentaciones), que desde tiempos inmemoriales se lee en las sinagogas, en Tischa Beav.

En el año 70, la capital de Judea, fue arrasada otra vez el Emperador Tito, empezando desde entonces la diápora del pueblo hebreo.

En 1492, en el mismo día de Tischa Beav, los reyes católicos Fernando e Isabel expulsaron a los judíos de España.

En las generaciones recientes, el pueblo Israelita trata de dar al duelo nacional otro significado que el recuerdo de dolorosos sucesos. En 1882, en un día 9 Av., fué fundada la colonia Rishon Lesion, una de las más florecientes que existen hoy en Eretz Israel. De esta suerte, el duelo por la destrucción de antaño empieza a ceder lugar a la alegría de la reconstrucción.

Qué somos y qué seremos en el futuro

¿Qué somos? Judíos, siempra judíos! El que es en todas partes rechazado, el que para casi todo el mundo es el rico, el avaro, el comerciante... pero, realmente es el que siempre lleva en su alma aquella imagen que no se borrará nunca, ni por amor, ni odio, ni sangre: Pa lestina.

Ella, la pequeña y deliciosa tierra en que transcurrió nuestra vida, nuestra historia, o la que nos infunde esa esperanza y ese cariño que hacia ella sentimos. Es nuestra alma, nuestra vida, es el rayo de luz que nos infunde de ánimo para seguir nuestro curso.

Sin embargo, para la generalidad de la gente, el judío es simplemente un judío, no es lo moral ni lo espiritual, es lo material, lo superficial. Ellos no se dan cuenta que son los pesantes de nuestra desgracia, que si en los ojos de nuestro pueblo no existe ese brillo de contento y regocijo, es por ellos, que no han sabido ni querido comprendernos ¿Cómo puede haber alegría

Por AMALIA STEIMBERG

en un pueblo que se sabe reprimido? otras persecuciones que han causado nuestra desgracia, el derrame de nuestra sangre

Todo eso programas y

CREO

Por SAUL CHERNIJOVSKY

Ríe, puedes reírte de los sueños que yo, tonador, te cuento; ríe: creo en el hombre, creo en ti. Mi alma tiene sed de libertad; al becerro de oro no la he vendido.

Creo en el hombre, en la fuerza de su espíritu.

El quebrará toda cadena, escalará toda cima.

Al pobre dará pan; al alma, espacio.

Ríe; puedes reír: creo en la amistad.

Creo que encontraré un corazón

cuya esperanza sea la mía,

y que e, con mi corazón, sienta el júbilo y el dolor.

Y también creo en el porvenir,

creo en el día, en el día lleno de paz

—por lejano que esté, por más que tarde—

en que toda nación será una bendición para la otra...

Entonces, un canto nuevo revoloteará en los labios del poeta

y, sobre mi tumba fría, cogerán flores para su frente.

no han servido más que para enseñarnos a sufrir. Ya las lágrimas se secaron de nuestros ojos, que quedaron en nuestra alma formando un lago de perlas doradas, esperan de el rayo benéfico que las convertirá otra vez en los que fueron

Nuestra esperanza está en Rusia, América y los otros países democráticos que luchan heroicamente por las mas nobles causas: Libertad y Justicia. En la post guerra tendremos voz y voto porque nosotros también hemos ayudado en esta lucha; millones de nuestros jóvenes se han alistado en las filas rusas, norteamericanas e inglesas y luchan por esta bella causa. En ella tendremos a nuestra ansiada Palestina, en la que nuestros hombres han trabajado con todo el sudor de su frente, para hacer de esa tierra antes árida y pantanosa una tierra productora.

Entonces ya no seremos sólo los judíos en el futuro, seremos seremos algo más, y ese algo más es "Poseedores de una Patria".

MAX NORDAU EL SIONISTA

En los primeros 33 años de su vida, Max Nordau se halla ba enajenado de la vía propiamente hebrea, pues sentía cierto escepticismo por la religión; creía en algo más hermoso y elevado: en el amor en la virtud y en el poder de la belleza. Pero esto no significa que experimentaba humillación alguna de ser judío; simplemente consideraba el problema hebreo como el problema de una parte de la humanidad y como su visión era más amplia, más universal, no le prestaba mucha atención a aquél.

Fué en 1882, año en el que se publicó el libro de Kischinev y los otros antisemitas de éste acarreado en la Europa Occidental, lo que provocó el despertar de los sentimientos judíos de Nordau, quien con su gran mentalidad y visión clara como corresponde a un buen diagnosticador, se dio cuenta cabal de que no se trataba de un accidente como lo querían explicar los asimiladores, sino la manifestación del mal siempre latente que nos persigue desde la dispersión. Y en este caso, como ahora los pretextos eran las teorías de la superioridad racial enunciadas entonces, por Gabinet y otros del Superhombre amoroso, de ese bruto loco genial Nietzsche.

Nordau se estaba transformando de ciudadano de la comunidad humana en ciudadano israelita, ya que eran estos últimos los que más lo preocupaban en estos momentos aciagos.

Vino luego el proceso de aquel que captó la atención de toda Francia. El judío Alfredo Dreyfus, agregado del estado mayor francés, fué acusado de haber vendido documentos de gran importancia militar a Alemania y sin prueba alguna fué condenado a la degradación y deportación a la Guayana Francesa en los últimos días del año 1894.

El comandante francés Esterhazy, autor de la traición, encontró muy fácil hacer los

Por ABRAHAM MELTZER

de Pilatos y echarle la culpa a un hombre cuyo único crimen era ser judío y haber servido con orgullo, lealtad y abnegación a la querida Francia.

Naturalmente, este hecho provocó una enorme ola de antisemitismo; se había formado un grupo llamado "nacionalista" cuyo objeto era lograr la privación de la nacionalidad francesa a los judíos.

Este acto repercutió también en los oídos y corazones de todos aquellos hombres que perseguían y amaban la verdadera justicia; el hecho, de condenar a Dreyfus por el único delito de ser judío, no les satisfizo y entonces surgió el tan discutido "Yo acusó" de Emilio Zola; y los comentarios del anarquista judío Bernardo Lazare.

A pesar de los dolorosos acontecimientos, el célebre "affaire" fué motivo de grandes sucesos y realizaciones en la vida nacional del judaísmo.

El problema judío magnaba por una solución inmediata, las continuas persecuciones minaban el espíritu hebreo y era menester hallar el remedio. Es entonces cuando vemos a Teodoro Herzl que había compuesto su "Estado Judío" y trataba de interesar en él a los "Grandes Judíos"; pero estos se burlaban de él.

Herzl con su perseverancia férrea insistió y fué cuando su amigo Schiff le aconsejó que fuera al célebre psiquiatra Mas Nordau.

Nordau, según lo describe su hija Maxa: "Era un orador digno de un Demóstenes. Ese talento inmenso se había revelado ya pero no había tenido una oportunidad de manifestar toda su potencia. Las ideas claras, sencillas, profundas que él poseía el escritor de abarcar de pronto todas las situaciones, de desatar hilos, de llegar a su esencia; de resumirlas y hacerlas comprensibles a todo el mun-

do, todos estos factores se apoyaban sobre una facultad única de expresar en palabras los pensamientos. Su verbo era sonoro y colorido; su espíritu centelleante sabía hallar esas frases que se graban en el bronce, que penetran para siempre en las memorias. Su elocuencia no estaba hecha de brutalidad; era inflexible, armoniosamente equilibrada y sabía acentuar el himno de la esperanza a la revelación despiadada de los hechos, al juicio irrevocable de los hombres". Nordau escuchó las inquietudes de su amigo Herzl, y con su sapiencia en el manejo de la psicología humana y con su experiencia en la política mundial, echó, junto con Herzl, las bases de una nueva era para Israel.

Sabía que representaba múltiples sacrificios, que su fama mundial, que sus conquistas sociales estaban en peligro. No se amilanó ante la magnitud de la tarea que iba a emprender. Toda su atención estaba dirigida hacia el nuevo movimiento denominado "Sionismo".

En 1895, Max Nordau visita a Londres y conoce al gran escritor israel Zangwill, dirigente del sionismo inglés. Las ideas políticas comunes los unen al instante y se inicia una sincera y profunda amistad.

Nordau creía, al contrario que Herzl, que el sionismo debía de ser un movimiento de los judíos desahogados y para ellos, había descalificado la idea de pedirle ayuda a los llamados "grandes Judíos", era a las masas más sufridas especialmente de la Europa Occidental a las que se debía atraer primero, ya que estos eran los más necesitados, los que sostenían una vida más irregular. Muy poco se preocupaba de los partidarios de la asimilación, pues los consideraba perdidos y no trataba de recuperarlos.

Nordau y Herzl se propo-

ner organizar un Congreso Judío Universal en Basilea, cuentan con el apoyo de Lazare y de muchos otros. Y es así como en Setiembre de 1897 se inicia el primer Congreso Sionista en Basilea, en donde Max Nordau redacta y hace adaptar el famoso programa de Basilea.

Nordau es luego invitado a dar una serie de conferencias por toda la Europa, con su fuerza oratoria logra ganar días tras días mayor número de simpatizantes; sabe que está al frente de una causa noble y justa; los fuertes ataques de los judíos alemanes y franceses, partidarios de la asimilación no logran doblegar su espíritu férreo.

Los años que van de 1897 a 1899 son para Nordau los de lucha más terrible tanto interna como externa. Sus ideas son duramente combatidas por los judíos acomodados, al abrigo de las persecuciones, que más bien de berían demostrar simpatías hacia sus hermanos menos afortunados.

En Julio de 1904, la trágica noticia de la muerte de su amigo Herzl tocó las puertas de su casa. El corazón de Nordau se anonadó del dolor que le produjo la desaparición de su compañero de lucha. Se dió cuenta que el movimiento sionista había perdido a un hombre de gran envergadura: Teodoro Herzl; pero el movimiento renacentista no debía estancarse, era necesario continuar con la labor tan brillantemente iniciada por el fundador del sionismo político, y así fué como Nordau bajó las continuas insistencias de sus amigos Weitzman y Wolf son aceptó la dirección del movimiento.

Su nombre era mundialmente conocido, en todas partes se le respetaba, admiraba y se le tributaba homenajes. Estaba especialmente interesado en el desarrollo de la idea sionista entre los judíos de América, peculiar interés

Pasa a la Página DOCE

UN TESTIGO PRESENCIAL DE LA MASACRE DE OSWIECIM

INFORMES DEL CONGRESO JUDIO MUNDIAL

Acaba de llegar a Londres un polaco "ario" que logró escapar de un campo de concentración de la Alemania nazi, después de haber estado dos años en el campo de exterminio de Oswiecim y un año en el de Birkenau, Alta Silesia. El Dr. Agnacy Schwartzbart, Diputado Judío, ante el Parlamento Polaco en el exilio, ha enviado al Congreso Judío Mundial un relato auténtico de este testigo ocular. Dice así:

"Los nazis establecieron el campo de muerte de Oswiecim en un área muy extensa y una rama especial del ferrocarril llega al campo después de pasar por la estación de Oswiecim. Durante más de dos años que estuve en este matadero he visto llegar constantemente los transportes de judíos polacos, así como judíos de otros países y también polacos "arios". Los internados en Oswiecim son numerados únicamente si se los acepta en los grupos de trabajo forzado. En la primavera de 1942, que fue cuando abandoné el campo de Oswiecim (el testigo fue trasladado entonces al de Birkenau donde estubo hasta la primavera de 1943), ya el número corriente de

los internados llegaban a más de 110,000 y yo era uno de ellos. Después de haber pasado por una serie de martirios inquisitoriales, pude lograr que se me incluyera en un grupo de trabajo forzado, y gracias a este hecho, pude soportar el infierno en que vivía; pero además de los internados que llevan número, durante los dos años que estaba en Oswiecim, pasaron ante mis ojos cientos de millares de seres humanos, no numerados, que eran conducidos desde el ferrocarril directamente a las cámaras de gases asfixiantes.

"Niños, ancianos, mujeres embarazadas, todos aquellos seres incapaces para el trabajo, son conducidos bajo una fuerte vigilancia de la Gestapo, hacia las cámaras de gases en las que son asesinadas inmediatamente. Casi a diario contemplábamos en el campo de Oswiecim las espesas columnas de humo que se elevaban desde los crematorios en los que las víctimas están siendo incinerados después de la asfixia. Cuando yo me encontraba en Oswiecim (a principios de 1942), ya los mismos nazis calculaban que el número

de sus víctimas ascendía a unos 800,000. Diariamente, los alemanes sacaban de los grupos de trabajo a los que quedaban ya incapacitados para sus tareas y les enviaban a las cámaras de gases letales. Hay muchos alemanes que se divierten diabólicamente ametrallando "por juego" a los infelices. Yo he visto personalmente cómo los alemanes ametrallaban a los niños y como uno de ellos puso un bastón sobre el cuello de un pequeñuelo que vacía en el suelo. Para ponerse luego de pie sobre el bastón y ahorcar de este modo brutal al inocente niño.

"Las ropas de los desechados son confiscadas y se destinan al "pueblo alemán", en calidad de "tesoro popular".

"Había en el campo de Oswiecim también varios presos de guerra soviéticos, así como numerosos gitanos. El campo está circundado por dos cercos de alambradas de púas de alta tensión y les sigue un muro muy elevado. Es imposible todo escape. Yo logré salir de allí gracias al hecho de que trasladaron al campo de concentración dentro de Alemania. He visto personalmente las víctimas a las que los nazis habían extraído

chorros de sangre por la boca y por los oídos al ahorcarlas con una brutalidad bestial inimaginable. Los nazis enterran vivas a sus víctimas, y al hacerlo, se cargaban estrepitosamente.

"Entre los vigilantes del campo de muerte hay numerosos ucranianos.

"Los nazis llevan al mismo campo también a criminales alemanes, más éstos reciben mucho mejor trato. Pude ver varios transportes de judíos procedentes de Francia. Al llegar al matadero de Birkenau, encontré allí 17 crematorios destinados a incinerar a las víctimas; algunos ya estaban terminados y otros estaban siendo edificados. Las cenizas de las víctimas incineradas son esparcidas a través de los campos y de vez en cuando quedan algunos restos insignificantes."

El testigo presencial terminó su relato con estas palabras:

"Más tarde se me trasladó a un campo dentro de Alemania y de allí pude escapar con vida para llegar finalmente a Londres. Aquel campo, a pesar de todos los horrores que encierra y que ustedes apenas podrían imaginar, parece un hotel de verano comparado con el infierno de Oswiecim".

CRONICA DEL TE DE "WIZO"

El pasado miércoles 12 de julio se realizó en el club sicnista el te que la organización W. I. Z. O. de nuestra colonia ofreció para conmemorar el 24avo. aniversario de vida de esta institución.

Para iniciar el acto se cantó el "Hatikva" y a continuación hicieron uso de la palabra el Sr. Presidente de la O. S. U. Moisés Burstin, el Sr. Presidente de la J. S. U. Abraham Weisleder. El Sr. secretario de la J. S. U. Samuel Sicora, quienes felicitaron a W. I. Z. O. e hicieron votos para que su labor fuere de grandes éxitos. Las señoras Fany de Schyfter, vicepresidenta, y Ester de Gudes, presidenta de la W. I. Z. O. explicaron la causa por la cual fué fundada la W. I. Z. O. y el augurio que ha tenido en los últimos años esta organización.

Los miembros de la J. S. U. cantaron en hebreo y en idish y el te se desarrolló en atmósfera cálida y agradable, la alegría y la animación reinaron entre todos los concurrentes.

La señorita Analia Stenberg recitó el poema de Jehuda Halevi. "Cantos de Sion"; la señorita Masha Teitelbaum recitó el poema de Daniel de la Vega "Preces de la Judía" que emocionó a todos los concurrentes los cuales la aplaudieron largamente, y la señorita Gita Koss cantó "Arum a Fayer".

El Sr. Luis Feigenblatt, que se encuentra de nuevo entre nosotros, se dirigió a los presentes para transmitir los saludos que las organizaciones sionistas y el Congreso Judío Mundial, envían por su medio a nuestra colonia.

Para terminar el te de esa noche, se rifaron: un queque y un hermoso ramo de rosas.

HATIKVA felicita a W. I. Z. O. en la fecha de su 24avo aniversario de la fundación y le desea muchos éxitos para la noble causa por que lucha.

HATIKVA felicita a W. I. Z. O. en la fecha de su 24avo aniversario de la fundación y le desea muchos éxitos para la noble causa por que lucha.

INVASION, LIBERACION, SALVAMENTO

El día 6 de junio, al iniciarse la invasión del Noroeste de Europa por los heroicos ejércitos aliados, los dirigentes principales del Congreso Judío Mundial, en Nueva York, hicieron sendas declaraciones denotando la enorme importancia vital que este magna acto bélico tiene para la supervivencia del pueblo israelita así como para el mundo entero que desde hace cerca de cinco años está empeñado en una lucha a muerte contra las fuerzas de la destrucción y del más terrorífico salvajismo.

DECLARACIONES DEL DR. STEPHEN S. WISE

El doctor Stepehn S. Wise, Presidente del Congreso Judío Norteamericano y del Comité Ejecutivo del Congreso Judío Mundial, hizo las siguientes declaraciones ante numerosos líderes judíos congregados en un templo neoyorquino, después de haberse leído varios capítulos de los Salmos:

"Si las grandes naciones del mundo no hubieran contemplado con indiferencia los primeros crímenes de los bandoleros nazis, hace diez o doce años, no habría necesidad de las batallas de nuestros días. Pero no es la hora de balances".

"El de hoy no es un día en el que debemos felicitarnos; es un Día del Juicio, ha sido lanzada a la lucha nuestra juven-

tud, así como las juventudes de Inglaterra, de Francia, de Rusia, y los jóvenes que se dirigen a los campos de batalla ignoran si algún día regresarán con vida. Con miles y miles los que van a sacrificarse en la batalla contra la esclavitud".

Unos cuatro millones de israelitas fueron sacrificados en Europa víctimas de la esclavitud y del crimen, y ahora también nuestra juventud se dirige al matadero. En un día tan triste debemos concentrarnos en el pensamiento: Si seremos capaces de merecer el sacrificio de esas vidas preciosas; si lograremos una victoria de tal naturaleza que más tarde no podamos decir que el sacrificio ha sido inútil. En esta hora dramática, debe reducir lo mejor que existe en todo ser humano, y más aún en nosotros, los judíos, que somos los más sufridos".

El doctor Wise hizo también la siguiente declaración al "New York Times":

"Los judíos de Norteamérica nos adherimos, a las oraciones y a la esperanza de todos los norteamericanos de que nuestros ejércitos y los de las Naciones Unidas tengan el poder suficiente para enfrentarse a su tarea, casi imposible que se han trazado los Aliados en esta hora. "La tarea de todo americano, hoy uno de nuestros grandes hombres, es la de hacer posible lo imposible". Lo que parece

imposible es la liberación de la "fortaleza europea" por nuestros ejércitos unidos. Esto será llevado a cabo con un ímpetu tan limitado yensodecedor que los enemigos quedarán estupefactos, para bien yalegría de toda la Humanidad civilizada.

En nuestros corazones sólo se eleva una oración: que el espíritu dentro de nuestro país no sea más débil que el de nuestros soldados en los frentes de batalla. Y seguramente llegará, estamos prestos a la tarea de igual responsabilidad que es la de establecer una paz justa y duradera."

EL DR. NAHUM GOLDMAN, PRESIDENTE del Comité ADMINISTRATIVO DEL CONGRESO JUDIO MUNDIAL, DECLARO:

"Junto con la población esclavizada de Europa, los judíos europeos y los de todo el mundo, miran llenos de esperanza y oración, implorando el rápido y complet éxito de la invasión. Millones de judíos europeos han sido exterminados durante la ocupación nazi del Continente europeo, y la única esperanza real para la supervivencia de los remanentes es una pronta victoria de los ejércitos de las Naciones Unidas. El Consejo Norteamericano de Guerra pro Refugiados y varias organizaciones judías en este país y en Palesti-

na hacen todo lo que pueden para salvar a los judíos de Europa; más la experiencia ha demostrado que el número de los que pueden salvarse todavía, es muy reducido. Su salvamento verdadero se logrará gracias a la derrota de los nazis y la liberación de Europa. Los hombres que salven a los remanentes judíos del Continente europeo, serán los generales Eisenhower y Montgomery, así como los demás jefes de los ejércitos americanos y británicos y de los ejércitos rusos, los cuales ya ha libertado a decenas de miles de judíos en Transnistria y Bucovina y, esperamos, puedan salvar y libertar a los judíos de la Europa Oriental que hayan sobrevivido a la exterminación.

"En todos los movimientos subterráneos de Europa, los judíos tienen un papel muy activo. Estoy convencido de que ellos contribuirán al máximo para ayudar a los ejércitos aliados a conquistar el continente. El comienzo de la invasión significa el comienzo del fin de la tragedia incomparable que viven los judíos europeos. Todo el pueblo judío está lleno de esperanza y de fe en que este posterior período de la guerra europea no sea de larga duración y que la derrota aplastante del ejército nazi llegue muy pronto trayendo consigo la liberación de los pueblos esclavizados y de los israelitas de Europa".

ESPIRITU DE COLABORACION

De gran beneficio para nuestra juventud ha sido la Conferencia que nos dió nuestro gran amigo el Prof. don Napoleón Quesada. Despertó en nosotros un inmenso agradecimiento, nos ha dado una muestra de comprensión.

Y estoy seguro que cada uno de mis correligionarios allí presentes estaba formando en su imaginación un cuadro lleno de armonía y de belleza de un mundo de mutua colaboración.

Y trataré de repetir una frase de don Napoleón, que

Por ISAAC BRAUNTEIN

quedó como una llama viva en mi y estoy seguro que en todos los presentes. Nos dijo: "Si he venido donde Uds. a hablarles, no es basándome en el tema que les anuncié, es por el deseo de conversar con Uds." Y esta es la frase de demostración cumbre de desinterés y humildad personal y a la vez de valor inmensamente moral. Por que don Napoleón

no se basaba en su sabiduría para hacer un acto de demostración de ella, sino que llegó a nosotros como un amigo, alumbrando nuestro camino, dándonos valor. Y basándome en este acto de nuestro gran amigo, me dirijo a nuestros jóvenes instándoles que hagamos vivo el cuadro de colaboración mutua.

Por que en él marcha ha-

cia un mundo nuevo, es de necesidad primordial unir las fuerzas juveniles, aboliendo perjuicios nazis y religiosos. Quiero acuerpar con mi débil voz a estos jóvenes que luchan, que se organizan, para llevar a cabo esta unión.

Una juventud excenta de egoismos, excenta de deliraciones de grandeza, pero fuerte en sus convicciones y orientación hacia una meta: "CONFRATERNIDAD, IGUALDAD, LIBERTAD", será la fuerza salvadora del mundo del mañana.

MAX NORDAU

Max Nordau fué una de las primeras personalidades de renombre mundial que integró el movimiento sionista, y que junto con Herzl estructuró las bases del sionismo político.

En Budapest donde nació adquirió una sólida cultura judía, y muy pronto se lanzó al mundo, a conocerlo a través de sus viajes. Asimiló múltiples conocimientos, empapándose de variadas culturas e idiomas, merced a una admirable capacidad, y que fueron las bases de su fecunda personalidad.

Fué periodista, crítico de arte y literario, novelista, además de exímio orador y filósofo. Llegó a dominar casi todas las lenguas europeas y animado de un inflexible espíritu de justicia dedicó todo este caudal asombroso de cultura viva al servicio de su lucha por el imperio de la verdad.

Se graduó de médico y tomó como paciente a esa complejidad humana que es Europa. Fustigó severamente las inmundicias políticas y sociales de los gobernantes, de los intelectuales; fué así que se granjeó de una pléyade de insignes enemigos. Por un periodo de más de 20 años que se extendió hasta la guerra del 14, Nordau tuvo una influencia notable en el pensamiento europeo.

Sin haberse alejado nunca en forma absoluta del pueblo judío, Nordau vivió un lapso de su existencia sin sentir las latencias, de la vida hebrea. Acontecimientos diversos, entre ellos el resonante affaire Dreyfus, lo tomaron al seno palpitante del pueblo de Israel.

Nordau el propugnar el Estado Judío, no defendía al Estado en sí, sino que éste era para él un medio y no un fin, un medio por el cual el pueblo hebreo podría vivir en condiciones normales y terminar su trágico éxodo, ambular Nordau vivió en el seno del aparente conglomerado judío, todo el formidable poder moral y espiritual que impulsa a un pueblo en su existencia, vió también que largos siglos de persecuciones y denigración habían degradado esa energía pero

no la consumió y se lanzó entonces a revitalizar esas fuerzas, en una labor constructiva, como única forma de rescatar al pueblo de su trágica situación. El sionismo fué para Nordau el avance natural y lógico, que exigía el devenir histórico del judaísmo.

Bajo la convicción de estos principios, Nordau fundamentó en firmes bases racionales la aspiración y contenido del sionismo político. En este sentido resultó para Herzl un puntal inapreciable. Descollante fué su actuación en los primeros Congresos Sionistas, en que todo estaba por hacerse.

En los últimos años de su vida, alejado de la dirección del

movimiento, continuó su presión por los derechos del pueblo hebreo. En los momentos críticos de la post-guerra sostuvo la necesidad de una actitud firme sobre amplias exigencias en el programa de reconstrucción de Eretz Israel QUERIA QUE PALESTINA FUERA UNA VERDADERA PATRIA PARA AQUELLOS JUDIOS QUE LA NECESITABAN VITALMENTE: CON UNA INMIGRACION LIBRE. SOLO REGIDA POR LAS NECESIDADES Y NO POR LOS FRÍOS NÚMEROS DE UNA CUOTA. Millones de judíos debían trasladarse a gozar del clima de libertad de E. Israel, que en otras partes les negaba. Por múltiples moti-

vos ese plan no prosperó, y esos millones de seres humanos que no pudieron inmigrar; 20 años más tarde fueron aniquilados por Hitler.

La muerte sorprendió a Max Nordau, el 28 de enero de 1923, cuando estaba en viaje para conocer Palestina, la tierra de sus ensueños de luchador. Meses más tarde sus restos mortales fueron llevados a Eretz Israel. Miles de hombres, mujeres y niños recibieron sus restos, en un expresivo homenaje a quien había sido un luchador infatigable por la libertad que ellos comenzaban a respirar a pulmón lleno, la libertad del pueblo de Israel.

GEULAH.

Fragmentos de conversaciones en corrillos...

Viene de la pág. 6

directiva, efectuada en el C. I. S., y por el simple hecho que los representantes de la directiva de juventud llegaron con diez minutos de retraso, ello bastaba para que el Presidente del C. I. S. en aquel entonces, lo acusará de debilitadores. De buena se ha salvado el Presidente al renunciar, ya que todos los miembros de la J. S. U. indignados por el suceso antes expuesto, ya que eran acusaciones infundadas en todo punto de vista, estaban dispuestos a dar comienzo a la huelga e brazos caídos hasta derrocarlo.

Dicen que: En una discusión acalorada entre miembros de la J. S. U., con respecto a quien merecía pertenecer a la directiva, se suscitó el siguiente intercambio de opiniones: afirmaba X que Z ya había echado raíces en la directiva sin nunca haber demostrado actividad alguna en bien de la organización. A esto contestó Z, que la gracia era no hacer nada y sin embargo siempre ocupar un puesto. ¡Lo habrá dicho en

serio? En tal caso lo mejor sería aceptarle la renuncia.

Dicen que: "El Pogrom" publicado en el Hatikva fué una copia. Esto es alabar indirectamente al autor, por que rae realizó la calidad del artículo. La verdad es que el artículo es bueno pero más largo que el sibido de un lechero.

Dicen que los miembros de la J. S. U. están entusiasmados con las últimas actividades llevadas a cabo; pero hay varios que han confundido a la Directiva hasta tal extremo de creer que todo el trabajo de una organización debe estar concentrado en los dirigentes. Qué egoísmo y qué frescura. A lo mejor esperan que los paseen en carro, les compren unos helados los lleven a tando de tres y después de todo, hacer una asamblea general para alabarlos por haber cumplido dignamente con su deber.

Dicen que: Las tres Directivas consecutivas de la J. S. U., su actuación primordial ha sido nombrar un comité, cuyo deber ha sido cooperar con el dirigente de la Biblioteca. Hay un clamor general para que dicho comité disfrute

de unas vacaciones, ya que es inmenso el sacrificio, la precupación y desesparante actividad que han demostrado.

Dicen que: Ha levantado una ola de disgustos la columna de "El Atizador" y hasta hay algunos que afirman que va a salir otra columna que se denominará "El Apagador" como antitesis.

Dicen que: El último paseo fue una desilusión completa lo cual se debe especialmente a la falta de iniciativa de dicho paseo. Y ello que les sirva de lección, para que no se comprometan si no soben. En cambio los dirigentes alegan que no fué culpa de ellos, si no de algunos miembros indisciplinados y que no es justo que por unos sufran los demás. De ahora en adelante no se admitirá la presencia de estos miembros ni aunque sea para ir a la Sa bana.

Dicen que: los muchachos de la J. S. U. están en el paroxismo de la nerviosidad, pues están por llegar 24 panameños y el único fin que persiguen es dejarlos sin pañanitas.

EL ATIZADOR

VIDA SOCIAL

Nuestro Rumbo

Por JOSE WASSERMAN

—Se encuentra entre nosotros la bella y culta señorita Masha Teitelbaum, después de su viaje por Centro América y Estados Unidos HATIKVA está de plácemes por su regreso y esperamos que continúe colaborando en pro de nuestra juventud y de este órgano.

—El 5 del mes pasado, cumplió años nuestro simpático amigo Abraham Koss, hijo del estimable hogar de don Marcos Koss y señora Sara de Koss. Le deseamos que siga prosperando en sus estudios y muchas felicidades.

—El 7 de Julio cumplió 17 años la bella y distinguida señorita Esther Cirano, hija del hogar de don Benjamín Cirano y Sra. Rebeca de Cirano. Nosotros compartimos el regocijo de esta fecha, con el estimado hogar y le rendimos así, un tributo cálido, íntimo y sincero por su cumpleaños que es trasunto de años vividos bajo los pórticos de épocas de juvenil ensueño.

—El 6 del pasado mes cumplió 5 años nuestro simpático amiguito Marcos Iscovich, hijo del Sr. Efraim Iscovich y de la Sra. Sara de Iscovich. Al decir nuestro mensaje de enhorabuena por dicho suceso, formulamos votos por que el pequeño y simpático Marguitos, tenga larga vida, plena de buenaventuras.

—El hogar de los distinguidos esposos Sr. Arnoldo Grunhaus y la Sra. Ruth de Grunhaus se encuentran de plácemes ya que su hija Ida se encuentra restablecida, de su larga enfermedad. Nosotros nos unimos a su dicha y le deseamos a Ida, que a sido nuestra compañera, que siga con muy buena salud, y que deseamos verla de nuestro trabajando con nosotros.

—A fines de este mes celebra su fecha natalicia el compañero Oscar Stupp. Con motivo de su cumpleaños le deseamos muchas felicidades y que siga con la alegría que siempre lo ha distinguido.

Después de muchos años de lucha e intento de encaminarnos por la senda que corresponde marchar a una juventud, hemos logrado únicamente la aptitud para ser guiados.

En vano parecía haber sido los sacrificios y trabajos desempeñados por las directivas anteriores. Pero no fué así; la posibilidad que hoy día poseemos para que una directiva con sólo un poco de entusiasmo y perseverancia logre dirigir con éxito a la juventud, es fruto aquella labor, y sin la cual hubiera sido imposible el mantenimiento de nuestra organización.

A la actual directiva y las del futuro le corresponde recoger y aprovechar los fragmentos de éxito que los anteriores dirigentes dejaron y aún se mantiene entre nosotros. Ellos dieron la teoría; el edificio fué levantado por ellos, a nosotros nos toca amueblarlo.

La actual directiva consciente de su deber y unidos (anteriores fracasos fueron debidos a falta de unión y concordancia en el seno de la directiva) comienza a dar fruto de su labor.

En un corto lapso de labor se nota un enorme cambio en el ambiente de nuestra juventud. La negligencia y apatía que reinaba en nuestro medio, está siendo relevado por un impulso de vida y animosidad. Con acertada combinación de deber y diversión, logra la dirección atraer a sus miembros para luchar en conjunto por lo que representa nuestra organización.

Anteriormente si una di-

rectiva hubiera desarrollado una actividad semejante, podría decir que ha triunfado en su cometido. Hoy día estamos muy lejos aun del triunfo, para lograrlo es menester que nuestra juventud esté disciplinada y unida.

Si en tiempos normales había que permanecer alertas y unidos hoy debemos ser un sólo bloque.

El fin de los bárbaros nazis está muy cercano y a nosotros nos tocará socorrer a nuestras hermanas que quedarán con vida. Nosotros seremos su única esperanza; los que lograrán escapar de las garras de los salvajes estarán muertos moral y espiritualmente.

Ante sus ojos habrá cuadros horribos: Madres que perdieron a sus hijos; millares de huérfanos, hambre y miserias. Espectáculos que nuestras mentes no pueden concebir reflejarán ante sus vistas y a nosotras nos tocará consolar y tratar de revivirlos. Tendremos que ser sus padres, sus hijos, y para esto debemos estar preparadas.

La actual directiva de la juventud actúa con entusiasmo, pero nada valdrá este esfuerzo si no habrá espontánea colaboración de todos los miembros.

Cada miembro debe darse cuenta que hoy no se trata de una necesidad de surgir intelectual y moralmente, se trata de estar preparados para inyectar valor, voluntad de vivir a hombres que han sufrido horrorosamente por su único delito de llenar como nosotros: "Judíos".

LIBROS NUEVOS A LA DISPOSICION DE LOS LECTORES DE LA BIBLIOTECA DE LA J. S. U.

ensayos sobre la nacionalidad judía	Jaime Zhitlowsky
Esquema de literatura judía	Salomín Resnick
El antisemitismo	Bela Szekely
El rabí de la buena fama	Martín Buber
Relatos de la Biblia	Joachin Prinz
La guerra de los judíos	Lionel Feuchtwanger
Héroes de la fe	Shalom Asch
Páginas escogidas	Teodoro Herzl
El Pensamiento judío	Salomón Goldman
Historia de los marranos	Cecil Roth
El Folklore de los judíos	Angelo S. Rapport
Héroes y príncipes hebreos	Joachin Prinz
El sendero del retorno	Ajad Haam
Roma y Jerusalén	Moisés Hess
Vida de Max Nordau	Ana Maxa Nordau
Gentiles y judíos	Koralnik
De fuente viva	Máximo Yagupsky
El rey de los Shnorers	Israel Zangwill
Bellezas del Talmud	C. Assents
Anecdótico	Liacho
Los Gauchos judíos	Guerschunoff
Moisés como legislador	Pastoret.

Judaísmo y humanismo	Max Nordau
Viajes de Benjamín III	Méndeles
Estudios históricos sobre los judíos	Amador de los Ríos
Amul in halben ióvel (idisch)	Mendelson

NOTA: Se ruega a todos los lectores que tienen libros de nuestra biblioteca desde hace más de quince días, se sirvan devolverlos. La biblioteca está abierta los domingos de 1 a 6 p. m.

Comité Bibliotecario.

TISCHA BEAV

Por Samuel Vainstein

Una triste fecha para nuestro pueblo entre los tantos y tantos tristes pero a la vez es la fecha que nos inspira y nos aliente, nos fortalece y nos endurece haciéndonos más gloriosos que cualquier otro pueblo.

Fué el fuego que destruyó nuestro espléndido templo fueron toda clase de lanzas y espadas que vencieron a nuestro heroico pueblo en aquellos tristes días. No habría fuerza que podía detener a aquel Nakucondosov Bakilono su hegemonía se había extendido alrededor de Judea y para nada servía la heroica resistencia que nuestros valientes guerreros le presentaron. Todo estaba perdido, la ciudad de Jerusalén estaba asediada y las reservas de agua y de pan se acababan. El Profeta Jeremías llora

en aquel entonces y nos relata con lágrimas y sangre: "Qué triste quedaste ciudad, sin tus bellos hijos, fuiste la hermosura entre los pueblos y ahora andas de cautivo, tus hombres y mujeres jóvenes que presentaron la flor de tu ciudad llevan cadenas y los viejos gimen en el destierra sus madres cocinaban sus hijos muertos para calmar el hambre de los otros y luego el profeta exclama con amargura Oh Dios! Ve mire y ve si hay dolor como el mío..."

Todo esto lo arranca el profeta Jeremías de su corazón, él siente el dolor de su pueblo y le quiere ayudar pero no puede él comprende que la pérdida de Jerusalén junta con el templo sagrado es algo que no se puede reparar y por eso

llora tan amargamente, le tocó la época más lamentable de nuestra historia. Pero en todo esa ruina y destrucción, en el desierto y en toda esa desgracia hay algo que hemos demostrado en aquellos días y esto es el espíritu indomable de nuestro pueblo. Es verdad que íbamos encadenados hacia Babilonia, todos nuestros sacerdotes exterminados y todos condenados a desaparecer como pueblo soberano, sin embargo, nada pudo hacer aquel sanguinario Nabucondosov, el alma judía siguió viviendo y aunque tristes fechas nos queda para recordar, pero hay quien los recuerda.

El día Tishá-beav (nuevo de julio) puso fin el hermoso templo sagrado que el rey salomón había construido, era más que un tem-

plo, era la casa de Dios ahí los sacerdotes cumplían los deberes que Moisés les había encargado y ahí descansaba el brillo de nuestro glorioso pasado y por eso llevamos el luto en nuestro corazón en esta fecha. Nunca la hemos de olvidar, es algo que un pueblo — como el nuestro — quiere llorar, por su pasado pero no permitir arrastrar todo por el dolor, ya que con solo llorar nada se alcanza. El Tisha-beav es el motivo, más bien una amarga lección para que nuestro pueblo siga en lucha por su existencia y para que alee su voz ante toda la humanidad comprensiva, que queremos vivir juntos con todos los pueblos, iguales y sin diferencias por que a ello tenemos el derecho, porque por eso luchamos y esto lo que anhelamos.

Max Nordau...

Viene de la pág. 1

por los de América Latina pues decía que el carácter hebreo es muy similar al latino, de así su enorme amor a España y a Francia en donde pasó la mayor parte de su vida.

Su último deseo era visitar Palestina, pero la muerte lo encontró en Francia mientras hacía preparativos de su viaje. Años más tarde sus restos fueron trasladados a Tel-Aviv para darles sepultura a la par de todos aquellos que habían dedicado su existencia para salvar al pueblo hebreo de su vida amorfa y de aquellos que después de él antepusieron los deberes para con su pueblo a cualesquiera otros.

Nordau no logró vivir lo suficiente para ver los resulta-

dos prácticos del movimiento del cual ha sido su prócer más insignie. El adelanto de la Palestina actual, su obras grandes en beneficio de la humanidad entera, la restauración de la moral nacional judía. Sus labores humanitarias de salvamento y de refugio para todos aquellos que han sufrido las persecuciones bárbaras de las actuales huestes nazis. Todo ello es el producto reflejo real de la tarea que Nordau tan gloriosamente inició.

Su memoria al igual que su alma será inmortal y su nombre perpetuo. Su recuerdo pasara a la historia del pueblo milenario y ocupará un sitio de honor a la par de sus grandes predecesores; los profetas de Israel.

DIVERSAS ACTUALIDADES...

Viene de la Pág. UNO

—El Dr. Wise y el Dr. Gold man, dirigentes del Congreso Judío Mundial, han discutido con el Subsecretario Americano de Estado, Ed. R. Steintinus, sobre los problemas relativos a la devolución de los bienes judíos confiscados por los nazifascistas en Italia así como sobre la necesidad de que Turquía admita un mayor número de refugiados judíos de los países balcánicos.

—Por primera vez en la historia judía de los Estados Unidos, el Congreso Judío Mundial ha iniciado una gran campaña para colectar mil millones 500 mil dólares destinados a sus actividades vitales, incluyendo las de sal-

vamento de los correligionarios de Europa.

—Numerosos judíos, incluyendo oficiales de alta graduación, han participado el "día D", en la invasión de las playas de Francia por los aliados y un soldado judío fué el que primero pisó tierra francesa.

—El Dr. Hon Enoch, refugiado judío de Alemania en Londres, acaba de descubrir una droga maravillosa para salvar la vida de los heridos graves y a la que denomina "Viviciilin". Ha probado la droga en su propio organismo, arriesgando su vida. El Viviciilin se ha hecho de fama mundial pocos días después de haber sido inventado.